

ANTELOPE SCHOOL DISTRICT

Estimado padre/tutor:

Antelope School District participa en el Programa Nacional de Almuerzos Escolares (National School Lunch Program) o Programa de Desayunos Escolares (School Breakfast Program) ofreciendo comidas saludables todos los días de clase. Los estudiantes pueden comprar almuerzos por **\$3.00** y desayunos por **\$2.00**. Sus hijos podrían reunir los requisitos para recibir comidas gratis o a precio reducido. Los estudiantes que reúnen los requisitos pueden recibir comidas al precio reducido de **\$0.40** por el almuerzo y de **\$0.30** por el desayuno. Usted o sus hijos no tienen que ser ciudadanos de EE. UU. para reunir los requisitos para recibir comidas gratis o a precio reducido.

Este paquete contiene una solicitud de comidas gratis o a precio reducido (Application for Free and Reduced-Price Meals) y un conjunto de instrucciones detalladas. Las siguientes son algunas de las preguntas y respuestas más comunes que le ayudarán en el proceso de solicitud.

1. ¿QUIÉN PUEDE RECIBIR COMIDAS GRATIS O A PRECIO REDUCIDO?

- Todos los menores de hogares que reciben beneficios de CalFresh, CalWORKs o FDPIR reúnen los requisitos para recibir comidas gratis.
- Los menores bajo cuidado adoptivo temporal que están bajo la responsabilidad legal de una agencia de adopción temporal o de un tribunal reúnen los requisitos para recibir comidas gratis.
- Los menores que participan en el programa Head Start (Head Start Program) de su escuela reúnen los requisitos para recibir comidas gratis.
- Los menores que participan en Kinship Guardianship Assistance Payment (Kin-GAP) reúnen los requisitos para recibir comidas gratis.
- Los menores que cumplen con la definición de "sin hogar", "inmigrante" o se "fugó del hogar" reúnen los requisitos para recibir comidas gratis.
- Los menores podrían recibir comidas gratis o a precio reducido si los ingresos de su hogar están dentro de los límites de las pautas de cumplimiento de requisitos de ingresos (Income Eligibility Guidelines). Los menores podrían reunir los requisitos para recibir comidas gratis o a precio reducido si los ingresos de su hogar están en o por debajo de los límites de esta tabla.

Guia de Ingresos Elegibles

Julio 1, 2018 –Junio 30, 2019

Household Size	Annual	Monthly	Twice Per Month	Every Two Weeks	Weekly
1	\$ 22,459	\$ 1,872	\$ 936	\$ 864	\$ 432
2	\$ 30,451	\$ 2,538	\$ 1,269	\$ 1,172	\$ 586
3	\$ 38,443	\$ 3,204	\$ 1,602	\$ 1,479	\$ 740
4	\$ 46,435	\$ 3,870	\$ 1,935	\$ 1,786	\$ 893
5	\$ 54,427	\$ 4,536	\$ 2,268	\$ 2,094	\$ 1,047
6	\$ 62,419	\$ 5,202	\$ 2,601	\$ 2,401	\$ 1,201
7	\$ 70,411	\$ 5,868	\$ 2,934	\$ 2,709	\$ 1,355
8	\$ 78,403	\$ 6,534	\$ 3,267	\$ 3,016	\$ 1,508
For each additional family member, add:	\$ 7,992	\$ 666	\$ 333	\$ 308	\$ 154

2. ¿COMO SÉ SI LOS MENORES DE MI HOGAR REÚNEN LOS REQUISITOS PARA SER CONSIDERADOS " SIN HOGAR", "INMIGRANTES", "SE FUGÓ DE CASA" O "EN HEAD START"? ¿Los miembros de su hogar no tienen un domicilio permanente? ¿Se está quedando con ellos en algún refugio, hotel u otro tipo de vivienda temporal? ¿Su familia se reubica por temporadas? ¿Alguno de los menores que viven con usted ha decidido dejar a su familia u hogar anterior? Si cree que los menores de su hogar cumplen con estas descripciones y no se le ha dicho que

sus hijos reúnen los requisitos para obtener comidas gratis, póngase en contacto con **Jim Weber (Superintendent), (530) 527-1272, jweber@antelopeschools.org**.

3. ¿NECESITO LLENAR UNA SOLICITUD PARA CADA MENOR? No. **Use una solicitud de comidas gratis o a precio reducido para todos los menores de su hogar.** No podemos aprobar las solicitudes que no estén completas, así que asegúrese de llenar toda la información solicitada. Devuelva la solicitud completa a: **Antelope School District, Attn: Tamara Martinez, 22630 Antelope Blvd, Red Bluff, CA 96080, (530) 527-1272.**
4. ¿DEBO LLENAR UNA SOLICITUD SI RECIBÍ UNA CARTA ESTE AÑO ESCOLAR DICIÉNDOME QUE MIS HIJOS YA FUERON APROBADOS PARA RECIBIR COMIDAS GRATIS? No, pero por favor lea cuidadosamente la carta que recibió y siga las instrucciones. Si alguno de los menores de su hogar no fue incluido en su aviso de cumplimiento de los requisitos, póngase en contacto con **Antelope School District, Attn: Tamara Martinez, 22630 Antelope Blvd, Red Bluff, CA 96080, (530) 527-1272, tmartinez@antelopeschools.org** de inmediato.
5. ¿PUEDO HACER LA SOLICITUD EN LÍNEA? No.
6. LA SOLICITUD DE MI HIJO SE APROBÓ EL AÑO PASADO. ¿NECESITO LLENAR UNA NUEVA? Sí, si desea participar en el programa de comidas. La solicitud para su hijo sólo es válida para ese año escolar y para los primeros días de este año escolar. Usted debe presentar una solicitud nueva a menos que la escuela le haya dicho que su hijo reúne los requisitos para el nuevo año escolar.
7. RECIBO BENEFICIOS PARA MUJERES, BEBÉS Y NIÑOS (WIC). ¿PUEDEN MIS HIJOS RECIBIR COMIDAS GRATIS? Los menores de los hogares que participan en WIC **podrían** reunir los requisitos para recibir comidas gratis o a precio reducido. Llene una solicitud y entréguela para su procesamiento.
8. ¿SE VERIFICARÁ LA INFORMACIÓN QUE BRINDO? Los funcionarios escolares podrían verificar la información de su solicitud en cualquier momento durante el año escolar. Se le podría pedir que envíe información para comprobar sus ingresos o requisitos para recibir CalFresh, CalWORKS, FDPIR o Kin-GAP.
9. SI NO REÚNO LOS REQUISITOS EN ESTE MOMENTO, ¿PUEDO HACER LA SOLICITUD MÁS ADELANTE? Sí, puede hacer su solicitud en cualquier momento durante el año escolar. Por ejemplo, los menores con padres o tutores que perdieron su empleo podrían reunir los requisitos para recibir comidas gratis o a precio reducido si el ingreso familiar cae por debajo del límite de ingresos.
10. ¿QUÉ SUCEDE SI NO ESTOY DE ACUERDO CON LA DECISIÓN DE LA ESCUELA RESPECTO A MI SOLICITUD? Debe hablar con los funcionarios escolares. También puede pedir una audiencia llamando o escribiendo a: **Jim Weber (Superintendent), (530) 527-1272, jweber@antelopeschools.org**.
11. ¿PUEDO HACER LA SOLICITUD SI ALGUIEN DE MI HOGAR NO ES CIUDADANO DE EE. UU.? Sí. Usted, sus hijos u otros miembros del hogar no tienen que ser ciudadanos de EE. UU. para solicitar comidas gratis o a precio reducido.
12. ¿QUÉ SUCEDE SI MIS INGRESOS NO SON SIEMPRE LOS MISMOS? Anote la cantidad que **normalmente** recibe. Por ejemplo, si gana normalmente \$1,000 al mes, pero faltó un tiempo al trabajo el mes pasado y sólo ganó \$900, indique en su solicitud que gana \$1,000 al mes. Si recibe normalmente remuneración por horas extras, inclúyalas, pero no las incluya si trabaja horas extras sólo de manera ocasional. Si perdió su trabajo o le redujeron la cantidad de horas o sueldo, use sus ingresos actuales.
13. ¿QUÉ SUCEDE SI ALGUNOS DE LOS MIEMBROS DEL HOGAR NO TIENEN INGRESOS A DECLARAR? Los miembros del hogar podrían no recibir algunos de los tipos de ingresos que le pedimos que indique en su solicitud, o podrían no tener ningún tipo de ingresos. Cuando esto sea el caso, anote un "0" en el campo de ingresos. Sin embargo, si deja algún campo vacío, este se tomará como cero. Tenga cuidado de no dejar campos vacíos ya que asumiremos que fue intencional.
14. SOMOS PARTE DE LAS FUERZAS ARMADAS. ¿DEBEMOS DECLARAR NUESTROS INGRESOS DE MANERA DIFERENTE? Debe declarar su paga básica y sus bonos en efectivo como ingresos. Si recibe subsidios con valor en efectivo para vivienda fuera de la base, alimentos o ropa, o si recibe pagos del programa de subsidio suplementario para la subsistencia familiar (Family Subsistence Supplemental Allowance), estos también deben incluirse como ingresos. Sin embargo, si su vivienda es parte de la iniciativa de privatización de viviendas para militares (Military Housing Privatization Initiative), no incluya los subsidios de vivienda como ingresos. Cualquier otro pago por combate que resulte de una movilización también se excluye de los ingresos.

15. ¿QUÉ HAGO SI NO HAY SUFICIENTE ESPACIO EN LA SOLICITUD PARA TODA MI FAMILIA? Anote los nombres de los miembros del hogar adicionales en una hoja de papel aparte y adjúntela a su solicitud. Póngase en contacto con **Antelope School District, Attn: Tamara Martinez, 22630 Antelope Blvd, Red Bluff, CA 96080, (530) 527-1272, tmartinez@antelopeschools.org** para recibir una segunda solicitud.
16. MI FAMILIA NECESITA MÁS ASISTENCIA ECONÓMICA, ¿HAY OTROS PROGRAMAS QUE PODEMOS SOLICITAR? Para obtener información acerca de como solicitar CalFresh u otros programas de asistencia, póngase en contacto con su oficina de ayuda local o llame al 1-877-847-3663.

Si tiene otras preguntas o necesita ayuda, llame al **(530) 527-1272, Ext. 206**

Atentamente,

**Tamara Martinez, Food Services Manager
Antelope Elementary School District**

